



Declaració del Diàleg Intra-Rwandès : Edició 2009 (sessió representativa)

Reunits a Palma de Mallorca (Espanya) del 30 d'Abril al 3 de Maig de 2009, en el marc del Diàleg IntraRwandès DIR'09, edició representativa;

Després d'haver revisat i aprovat les declaracions de les Plataformes de Diàleg d'Alemanya-Bèlgica-Holanda, Canadà-Estats Units d'Amèrica, i França-Itàlia que varen ser realitzades l'any 2007, així com les Plataformes de Diàleg de Dones ruandeses i la Plataforma de congolesos a la República Democràtica del Congo, celebrades l'any 2008;

Els representants d'aquestes Plataformes de Diàleg compostes pels tres grups ètnics de Rwanda, a saber hutu, tutsi i twa, amb la participació d'alguns congolesos, agraint al Govern i al Parlament espanyols pel recolzament que de forma continuada presten a la recerca de la seguretat i la pau duradores en la regió dels Grans Llacs africans en general i a Rwanda en particular;

Tenint en consideració el resultat de l'anàlisi de la situació actual en la subregió, així com les resolucions i recomanacions sorgides de les edicions precedents DIR'04, DIR'06, DIR'07 i DIR'08, els Participants recomanen:

- 1. La mobilització de tots els mitjans possibles per a la celebració del Diàleg Inter-Rwandès Altament Inclusiu (DIRAI), amb la participació d'observadors, abans de la celebració de les eleccions previstes l'any 2010. Aquest DIRAI, en el que participarien els diferents representants de la societat civil i dels partits polítics de l'interior i l'exterior de Rwanda, és l'únic marc propici per a la construcció d'un clima de confiança entre les ètnies i indispensable per a la reconciliació efectiva, per a la pau i el desenvolupament sostenible en la regió dels Grans Llacs africans. És per això que els participants consideren que els temes de discussió de dit Diàleg haurien de ser, entre altres, els següents:**

Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central
Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern
de les Illes Balears**

Conselleria d' Afers Socials,
Promoció i Immigració
Agència de Cooperació Internacional





- La crisi identitària dels rwandesos i la constitució d'un equip d'experts historiadors independents amb la finalitat d'escriure la història de Rwanda de forma que pugui servir per a la comprensió de la lectura dels esdeveniments ruandesos;
 - Les garanties necessàries per a preveure la seguretat de tots els components de la societat rwandesa;
 - La instauració d'una justícia imparcial i equitativa per a totes les víctimes dels crims comesos en la regió, així como la instauració d'una memòria col·lectiva i no exclusiva ni excoent de totes les víctimes;
 - La creació d'una Comissió per a la Veritat i la Reconciliació;
 - El problema de la equitat social i la igualtat d'oportunitats;
 - La creació d'un mecanisme independent per a la promoció, de protecció i de la vigilància dels drets humans;
 - El paper de la dona i la educació en la prevenció dels conflictes;
 - El respecte de la sobirania nacional dels països de la regió i les relacions de bon veïnatge i de cohabitació pacífica;
 - Els projectes de desenvolupament econòmic transnacional i la lliure circulació de persones i de béns en la regió;
2. A l'espera de la celebració del DIRAI, la societat civil rwandesa, les organitzacions de joves i de dones, així com els partits polítics han de mobilitzar-se amb la finalitat de realitzar les accions que consideren oportunes amb la finalitat de conduir als països de la sub-regió a transformar-se en estats de dret on presideixi la democràcia, la justícia equitativa i la igualtat d'oportunitats.
3. Considerant la catàstrofe humanitària que viu la població en l' Est de la RD Congo, així com la responsabilitat criminal del règim rwandès i de grups armats en aquesta catàstrofe, els Participants

Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central
Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern
de les Illes Balears**

Conselleria d' Afers Socials,
Promoció i Immigració
Agència de Cooperació Internacional



<http://aferssocials.illesbalears.cat>



insten a la Comunitat Internacional a fer tot el possible per a solucionar el contenciós rwandès, que constitueix l'arrel dels conflictes recurrents a la regió. Els participants recomanen la creació d'un marc Rwandès-Congolès per analitzar conjuntament les vies urgents per a contribuir a la resolució d'aquesta situació;

Els participants renoven el seu agraïment als organitzadors i facilitadors, i en particular a Juan Carrero, Irma Rognoni i Jordi Palou-Loverdos i als seus col.laboradors pels esforços i sacrificis realitzats per a acompanyar als rwandesos en la recerca de solucions eficaces en el marc del Diàleg IntraRwandès. Els participants feliciten particularment als organitzadors i facilitadors per haver aconseguit fer asseure en una mateixa taula a Hutus, Tutsis i Twas, i a rwandesos de totes les regions i edats per a que cadascun pogués exposar els seus punts de vista i proposar solucions concretes que puguin generar confiança i seguretat. Els participants agraeixen també als observadores i amics de Rwanda les seves contribucions als treballs i compromisos que han pres part per ajudar a dialogar als rwandesos.

Els Participants desitgen agrair profundament al Govern de les Illes Balears per la càlida acollida i el recolzament ofert per a l'èxit dels nostres treballs.

PARTICIPANTS DIR'09:

Bagirimvano, Monique; Bucyedusenge, Germaine; Gatabazi, Tite Rutikanga; Kabanda, Celestin; Kanyamibwa, Jacques; Kanyarushoki, Claver; Karangwa Semushi, Gerard; Kayombya, Jean Damascène; Kayumba, Claver; Lwiwando, Donato; Makuza, Victor; Marara, Christian; Matata, Joseph; Muhawenimana, Chantal; Mujawayezu, Spéciose; Mukashema, Esperance; Munyurangabo, Jeanne d'Arc; Ndagijimana, Jean-Marie; Ndayisaba, Elysée; Ndereyehe, Charles; Njila, Heri; Nkinamubanzi, Pierre Claver; Numuhoza, Marie Lyse; Ntaganzwa, Jean Damascène; Nyirankuliza, Spéciose; Rwasamanzi, Jean Paul; Twagiramungu, Noel; Umuhuza, Victoire; Uwimana, Clémence Zakiya.

Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central
Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern
de les Illes Balears**

Conselleria d' Afers Socials,
Promoció i Immigració
Agència de Cooperació Internacional



<http://aferssocials.illesbalears.cat>



Imishyikirano-huriro NyaRwanda • DIR 2009
Dialogue IntraRwandais • DIR 2009

OBSERVADORS DIR'09:

Azparren, José Eugenio; Casòliva, Joan; De Beule, Christiaan;
Dekker, Nicolaas; Florensa, M^a Teresa; Gomariz, Manel; Koetsier,
Nelly; Martínez, Waldina; Parada, Imma; Sampol, Pèrre; Syoen,
Martine ; Vicens, Bernat ; Vicente, Eva ; Volosín, Susana.

FACILITADORS DIR:

Carrero, Juan; Palou, Jordi; Rognoni, Irma.

Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central
Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern
de les Illes Balears**

Conselleria d' Afers Socials,
Promoció i Immigració
Agència de Cooperació Internacional



<http://aferssocials.illesbalears.cat>